



Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente

Convocatoria 2015

Nº de proyecto: 82

Título del proyecto: Elaboración de materiales para la enseñanza-aprendizaje de la lengua y literatura árabes: textos literarios, textos de prensa, materiales audiovisuales y gramática implementados en el Repositorio de la Web del Dpto.

Nombre del responsable del proyecto: Ahmed Salem Ould Mohamed Baba

Centro: Facultad de Filología

Departamento: Estudios Árabes e Islámicos

1. Objetivos propuestos en la presentación del proyecto

- El objetivo principal de este proyecto es confeccionar unos materiales de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura árabes basados en los textos literarios, textos de prensa, etc. para los diferentes niveles del Grado en los que se enseñan estas dos materias.

Además del objetivo principal, hay otros objetivos parciales que son:

- Establecer los criterios de selección de los materiales que se van a elaborar y seleccionar los textos de las diferentes categorías: textos de prensa, textos literarios, fichas de gramática, etc.
- Confeccionar las fichas didácticas necesarias para cada texto seleccionado y una batería de ejercicios para el mismo.
- Confeccionar unos cuestionarios de comprensión lectora.
- Redactar las fichas de nociones gramaticales sacadas de los textos.
- Dar una solución a la escasez de materiales de Lengua y Literatura árabes.
- Fomentar la colaboración y la coordinación entre los profesores del Dpto.
- Creación de recursos educativos en abierto para el Repositorio del Departamento de Estudios Árabes e Islámicos de la Facultad de Filología.
- Desarrollar contenidos reutilizables para la enseñanza de la lengua y la literatura árabes.
- Establecer metodologías docentes innovadoras para mejorar el sistema de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura árabes.
- Desarrollar estrategias didácticas para el aprendizaje autónomo.
- Fomentar el uso de materiales e-learning
- Mejorar la calidad de la enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura árabes aprovechando la aplicación de las TIC.

2. Objetivos alcanzados

- Establecer los criterios de selección de los materiales que se van a elaborar y seleccionar los textos de las diferentes categorías: textos de prensa, textos literarios, etc.
- Confeccionar las fichas didácticas necesarias para cada texto seleccionado y una batería de ejercicios para el mismo.
- Confeccionar unos cuestionarios de comprensión lectora.

- Redactar las fichas de nociones gramaticales sacadas de los textos.
- Contribuir a la búsqueda de una solución a la escasez de materiales de Lengua y Literatura árabes.
- Creación de recursos educativos en abierto para el Repositorio del Departamento de Estudios Árabes e Islámicos de la Facultad de Filología.
- Desarrollar contenidos reutilizables para la enseñanza de la lengua y la literatura árabes.
- Establecer metodologías docentes innovadoras para mejorar el sistema de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura árabes.
- Desarrollar estrategias didácticas para el aprendizaje autónomo.
- Creación de recursos educativos en abierto para el Repositorio del Departamento.
- Mejorar la enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura árabes aprovechando la aplicación de las TIC.

3. Metodología empleada en el proyecto

La elaboración de los materiales didácticos se ha llevado a cabo mediante el reparto de las tareas entre los diferentes miembros.

Cada miembro ha realizado una serie de fichas atendiendo a los criterios establecidos.

Todos los materiales elaborados se encuentran en un Seminario de Trabajo del Campus Virtual de la Facultad de Filología con el mismo título del PIMCD.

Título del Seminario de Trabajo:

“Elaboración de materiales para la enseñanza-aprendizaje de la lengua y literatura árabes: textos literarios, textos de prensa, materiales audiovisuales y gramática implementados en el Repositorio de la Web del Dpto”.

4. Recursos humanos

El grupo de trabajo está compuesto por 5 profesores del Dpto. de estudios Árabes e Islámicos. Todos imparten asignaturas de lengua y literatura árabes. Además se ha incorporado un PAS de la UCM y un estudiante del Grado de Lenguas Modernas y sus Literaturas (maior: Árabe).

El alumno ha evaluado los materiales siendo su valoración muy positiva. Considera que, por su utilidad e interés para los alumnos, este tipo de materiales didácticos deben seguir confeccionándose.

5. Desarrollo de las actividades

- Elaboración de los materiales divididos en varios bloques:

A- Bloque gramatical:

1. "Título: Los verbos cuadriláteros con repetición de un elemento bilítero en textos poéticos árabes".

En este bloque, se trata un tema muy interesante de la gramática árabe cual es la categoría de verbo cuadriláteros partiendo de un corpus poético perteneciente a importantes autores árabes cotemporáneos.

2. La oración verbal árabe. Ficha teórica y ejercicios.

B- Bloque de literatura:

1. "Título: Los verbos cuadriláteros con repetición de un elemento bilítero en textos poéticos árabes".

Este bloque incluye varios poemas traducidos de los poetas: Shakir al-Sayyab (Irak), Mahmud Darwish (Palestina), Nizar Qabbani (Siria), Adonis (Siria).

C- Bloque Texto de Prensa: Incluye textos de temática variada sobre el mundo árabe: situación política, económica, social y cultural; opiniones de periodistas árabes sobre la actualidad (Museo de El Cairo; Biblioteca Ibn Jaloun; Naserimo, etc) .

Incluye fichas de lectura elaboradas para ayudar al alumno a hacer una lectura comprensiva de la prensa y repasar aspectos gramaticales.

- Todos los materiales elaborados se han subido al Seminario titulado.

"Elaboración de materiales para la enseñanza-aprendizaje de la lengua y literatura árabes: textos literarios, textos de prensa, materiales audiovisuales y gramática implementados en el Repositorio de la Web del Dpto".

6. Anexos

Los materiales elaborados se encuentran en el mencionado Seminario de trabajo al que tienen acceso los alumnos del Dpto. que lo deseen.

Título del Seminario de trabajo: "Elaboración de materiales para la enseñanza-aprendizaje de la lengua y literatura árabes: textos literarios, textos de prensa, materiales audiovisuales y gramática implementados en el Repositorio de la Web del Dpto".